



社区支持

Santa Clara Family Health Plan DualConnect (HMO D-SNP)

ແທກໂລພາສາລາວ (Laotian) – ປະກາດ: ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນພາສາຂອງທ່ານໃຫ້ໃຫ້ເບີ 1-877-723-4795 (TTY: 711) . ຍັງມີຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອແລະການບໍລິການສາລັບຄົນເຈັບຄວາມ ເຊັ່ນເອກະສານທີ່ເປັນອັກສອນນນແລະມີໂຕເລິມໃຫຍ່ໃຫ້ໃຫ້ເບີ 1-877-723-4795 (TTY: 711) . ການບໍລິການເຫຼົ່ານີ້ຕ້ອງເສຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃດໆ.

Mien – LONGC HNYOUV JANGX LONGX OC: Beiv taux meih qiex longc mienh tengx faan benx meih nyei waac nor douc waac daaih lorx taux 1-877-723-4795 (TTY: 711). Liouh lorx jauv-louc tengx aengx caux nzie gong bun taux ninh mbuo wuaaic fangx mienh, beiv taux longc benx nzangc-pokc bun hlou mbiutc aengx caux aamz mborgv benx domh sou se mbenc nzoh bun longc. Douc waac daaih lorx 1-877-723-4795 (TTY: 711). Naav deix nzie weih gong-bou jauv-louc se benx wang-henh tengx mv zuqc cuotv nyaanh oc.

ਪੰਜਾਬੀ ਟੈਗਲਾਈਨ (Punjabi) – ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਕਾਲ ਕਰੋ 1-877-723-4795 (TTY: 711). ਅਪਾਹਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬ੍ਰੇਲ ਅਤੇ ਮੋਟੀ ਛਪਾਈ ਵਿੱਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਕਾਲ ਕਰੋ 1-877-723-4795 (TTY: 711). ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਫਤ ਹਨ।

Русский слоган (Russian) – ВНИМАНИЕ! Если вам нужна помощь на вашем родном языке, звоните по номеру 1-877-723-4795 (линия TTY: 711). Также предоставляются средства и услуги для людей с ограниченными возможностями, например документы крупным шрифтом или шрифтом Брайля. Звоните по номеру 1-877-723-4795 (линия TTY:711). Такие услуги предоставляются бесплатно.

แท็กไลน์ภาษาไทย (Thai) - โปรดทราบ: หากคุณต้องการความช่วยเหลือเป็นภาษาของคุณ กรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลข 1-877-723-4795 (TTY: 711) นอกจากนี้ ยังพร้อมให้ความช่วยเหลือและบริการต่าง ๆ สำหรับบุคคลที่มีความพิการ เช่น เอกสารต่าง ๆ ที่เป็นอักษรเบรลล์และเอกสารที่พิมพ์ด้วยตัวอักษรขนาดใหญ่ กรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลข 1-877-723-4795 (TTY: 711) ไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับบริการเหล่านี้

Примітка українською (Ukrainian) – УВАГА! Якщо вам потрібна допомога вашою рідною мовою, телефонуйте на номер 1-877-723-4795 (TTY: 711) . Люди з обмеженими можливостями також можуть скористатися допоміжними засобами та послугами, наприклад, отримати документи, надруковані шрифтом Брайля та великим шрифтом. Телефонуйте на номер 1-877-723-4795 (TTY: 711) . Ці послуги безкоштовні.

Հայերեն պիտակ (Armenian) – Ուշադրություն: Եթե Ձեզ օգնություն է հարկավոր Ձեր լեզվով, գանգահարեք 1-877-723-4795 (TTY: 711) : Կան նաև օժանդակ միջոցներ ու ծառայություններ հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար, օրինակ՝ Բրայլի գրատիպով ու խոշորատառ տպագրված նյութեր: Չանգահարեք 1-877-723-4795 (TTY: 711) : Այդ ծառայություններն անվճար են:

ພູມສາມສາດສາສາຂຸຍັນ (Cambodian) – ចំណាំ: បើអ្នក គួរ ការជំនួយ ជាភាសា របស់អ្នក សូម ទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-877-723-4795 (TTY: 711)។ ជំនួយ នឹង សំរាប់ មនុស្ស ជនពិការ ដូចជា ឯកសារសរសេរជាអក្សរធំ សម្រាប់ ជនពិការភ្នែក ឬឯកសារសរសេរជាអក្សរព្រមព្រីន ក៏អាច រកបានផងដែរ។ ទូរស័ព្ទមកលេខ 1-877-723-4795 (TTY: 711)។ សំរាប់ មនុស្ស ទាំងនេះ មិន គិត ថ្លៃ ឡើយ។

فارسی (Farsi)
توجه: اگر می‌خواهید به زبان خود کمک دریافت کنید، با ۵۹۷۴-۳۲۷-۷۷۸-۱ تماس بگیرید. کمک‌ها و خدمات مخصوص افراد دارای معلولیت، مانند نسخه‌های خط بریل و چاپ با حروف بزرگ، نیز موجود است. با ۵۹۷۴-۳۲۷-۷۷۸-۱ تماس بگیرید. این خدمات رایگان ارائه می‌شوند.

हिंदी टैगलाइन (Hindi) – ध्यान दें: अगर आपको अपनी भाषा में सहायता की आवश्यकता है तो 1-877-723-4795 (TTY: 711) पर कॉल करें। अशक्तता वाले लोगों के लिए सहायता और सेवाएं, जैसे ब्रेल और बड़े प्रिंट में भी दस्तावेज़ उपलब्ध हैं। 1-877-723-4795 (TTY: 711) पर कॉल करें। ये सेवाएं नि:शुल्क हैं।

Nqe Lus Hmoob Cob (Hmong) – CEEB TOOM: Yog koj xav tau kev pab txhais koj hom lus hu rau 1-877-723-4795 (TTY: 711). Muaj cov kev pab txhawb thiab kev pab cuam rau cov neeg xiam oob qhab, xws li puav leej muaj ua cov ntawv su thiab luam tawm ua tus ntawv loj. Hu rau 1-877-723-4795 (TTY: 711). Cov kev pab cuam no yog pab dawb xwb.

日本語表記 (Japanese) – 注意日本語での対応が必要な場合は 1-877-723-4795 (TTY: 711) へお電話ください。点字の資料や文字の拡大表示など、障がいをお持ちの方のためのサービスも用意しています。1-877-723-4795 (TTY: 711) へお電話ください。これらのサービスは無料で提供しています。

한국어 태그라인 (Korean) - 유의사항: 귀하의 언어로 도움을 받고 싶으시면 1-877-723-4795 (TTY: 711) 번으로 문의하십시오. 점자나 큰 활자로 된 문서와 같이 장애가 있는 분들을 위한 도움과 서비스도 이용 가능합니다. 1-877-723-4795 (TTY: 711) 번으로 문의하십시오. 이러한 서비스는 무료로 제공됩니다

Santa Clara Family Health Plan DualConnect (HMO D-SNP) complies with all applicable state and federal civil rights laws and does not unlawfully discriminate, exclude people, or treat them differently because of sex, race, color, religion, ancestry, national origin, ethnic group identification, age, mental disability, physical disability, medical condition, genetic information, marital status, gender, gender identity, or sexual orientation.

English – ATTENTION: If you need help in your language call 1-877-723-4795 (TTY: 711). Aids and services for people with disabilities, like documents in braille and large print, are also available. Call 1-877-723-4795 (TTY: 711). These services are free of charge.

Mensaje en español (Spanish) – ATENCIÓN: si necesita ayuda en su idioma, llame al 1-877-723-4795 (TTY: 711). También ofrecemos asistencia y servicios para personas con discapacidades, como documentos en braille y con letras grandes. Llame al 1-877-723-4795 (TTY: 711). Estos servicios son gratuitos.

Khẩu hiệu tiếng Việt (Vietnamese) – CHÚ Ý: Nếu quý vị cần trợ giúp bằng ngôn ngữ của mình, vui lòng gọi số 1-877-723-4795 (TTY: 711). Chúng tôi cũng hỗ trợ và cung cấp các dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi Braille và chữ khổ lớn (chữ hoa). Vui lòng gọi số 1-877-723-4795 (TTY: 711) . Các dịch vụ này đều miễn phí.

简体中文标语 (Chinese) – 请注意: 如果您需要以您的母语提供帮助, 请致电 1-877-723-4795 (TTY: 711) 。另外还提供针对残疾人士的帮助和服务, 例如文盲和需要较大字体阅读, 也是方便取用的。请致电 1-877-723-4795 (TTY: 711)。这些服务都是免费的。

Tagalog – ATENSIYON: Kung kailangan mo ng tulong sa iyong wika, tumawag sa 1-877-723-4795 (TTY: 711). Mayroon ding mga tulong at serbisyo para sa mga taong may kapansanan,tulad ng mga dokumento sa braille at malaking print. Tumawag sa 1-877-723-4795 (TTY: 711) . Libre ang mga serbisyong ito.

عربي (Arabic)
يرجى الانتباه: إذا احتجت إلى المساعدة بلغتك، فاتصل بـ ٥٩٧٤-٣٢٧-٧٧٨-١ (TTY: ١١٧). تتوفر أيضًا المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة، مثل المستندات المكتوبة بطريقة بريل والخط الكبير. اتصل بـ ٥٩٧٤-٣٢٧-٧٧٨-١ (TTY: ١١٧). هذه الخدمات مجانية.

会员如何确定自己是否符合获得社区支持的资格？

SCFHP DualConnect 会员可以：

- 咨询护理协调员
- 咨询医生
- 致电 SCFHP DualConnect 客户服务部并询问自己是否符合获得社区支持的资格

SCFHP DualConnect 客户服务部：
1-877-723-4795 (TTY : 711)
工作时间：每周 7 天，每天早上 8 点至晚上 8 点

符合资格的会员如何获得社区支持服务？

- 提供者作为会员提交转介表。提供者可以通过提供者门户向 SCFHP 提交获得社区支持的转介表。他们还可以在 www.scfhp.com 下载转介表并将填妥的表格发送给 SCFHP。

- 会员要求参加。个人可以联 SCFHP 客户服务部并询问如何才符合获得社区支持的资格。如果会员目前已参加增强护理管理，他们也可以要求其护理协调员予以转介。

什么是社区支持？

社区支持是为符合资格的 Santa Clara Family Health Plan (SCFHP) 会员提供的特殊护理方案。符合资格的中高健康风险会员可获这些服务。

社区支持可以帮助会员保持健康、减少疾病并发症，以及避免不必要地待在医院、护理设施急诊室。

社区支持是否是一项福利？

否，社区支持不是一项福利。社区支持是由 SCFHP 付费的额外服务。它们通常由不同的提供者或在与传统福利不同的环境中提供。

Santa Clara Family Health Plan DualConnect 是一项与 Medicare 和 Medi-Cal 签约的 HMO D-SNP 计划 DualConnect 参保资格取决于合同续签情况。



有关更多信息，请访问：
www.scfhp.com/communitysupports



提供的社区支持有哪些？

社区支持	为会员提供的帮助：
住房过渡引导服务 (自 2024 年 1 月 1 日起提供)	协助个人寻找住房。
住房押金	协助确定、协调、确保或资助一次性服务和必要的改造，使个人能够建立一个不构成食宿的基本家庭。
房屋租赁和维持服务	旨在帮助个人在获得住房后维持安全稳定的租期。
医疗支持食品/ 膳食/医疗定制膳食	帮助个人在关键时刻实现营养目标，以恢复和保持健康。
护理设施过渡/转移到辅助生活设施 (例如老年人住宿护理设施和成人宿设施)	通过协助个人从护理设施过渡到家庭式社区环境，或防止有迫切需要的个人入住护理设施，帮助他们在社区中生活。
社区过渡服务/护理设施过渡到家庭	通过为从有执照的机构过渡到私人住宅居住的个人提供非经常性安置费用，帮助个人在社区中生活，以避免其进一步被社会福利机构收容。
康复护理 (医疗暂息)	为不再需要住院但仍需要从伤害或疾病（包括行为健康状况）中恢复的个人提供短期综合临床护理。

社区支持	为会员提供的帮助：
短期出院后住房 (自 2024 年 1 月 1 日起提供)	让没有住所以及有较高医疗或行为健康需求的个人有机会在离开住院机构后能够立即继续进行医疗、精神或药物使用康复。
日间康复计划	在个人家中或家外提供服务，以帮助他们获得、保持和提高在社区顺利居住所需的自我帮助、社交和适应技能。
清醒中心	作为公共场合醉酒者的另一个去处，否则这些醉酒者将被送往急诊室或监狱。
哮喘补救措施	为确保个人健康、幸福和安全或者使个人能够在家中正常生活而对居家环境进行必要的物理改造，如果没有该等服务，患者在急性哮喘发作时可能需要接受急诊服务或住院。
无障碍环境改造 (房屋改造)	为确保个人健康、幸福和安全或者使个人能够在家中更加独立地生活而对房屋进行必要的物理改造。
个人护理和家政服务	为需要日常活动（例如沐浴、穿衣、个人卫生、烹饪和用餐）协助的个人提供支持。
喘息服务 (看护人员)	为看护人员（照料偶尔需要临时监管的人员）提供的短期服务，旨在减轻看护人员的负担。